

RECORDATION FORM COVER SHEET

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Patent and Trademark Office

05-24-2000



101366014

Tab settings → → → ▼

To the Honorable Commissioner of Pa

attached original documents or copy thereof.

Address of receiving party(ies):

1. Name of conveying party(ies):

**Dr. Alfredo MARQUEZ-LUCERO and
Dr. Pedro FUENTES-RIQUELME, Deceased
by and through his son, Pedro FUENTES-CARRILLO**

Name: **Centro de Investigacion Cientifica de Yucatan, A.C.**Address: **Street 43****130 Colony Chuburna de Hidalgo**

Additional names(s) of conveying party(ies)

☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☐ Change of Name☐ OtherCity: **Merida** State/Prov.: **Yucatan**Country: **MEXICO** ZIP: **97200**Execution Date: **January 22, 2000, and April 18, 2000**

Additional name(s) & address(es)

☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or registration numbers(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

Patent Application No.

Filing date

B. Patent No.(s)

5,574,377

Issued 11/12/96

Additional numbers

☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: **Stephan A. Pendorf**Registration No. **32,665**Address: **P. O. Box 20445**City: **Tampa**State/Prov.: **FL**Country: **U.S.**ZIP: **33622-0445**

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ **40.00**☒ Enclosed - Any excess or insufficiency should be credited or debited to deposit account☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

16-0877

05/23/2000 ASCOTT 00000017 5574377

DO NOT USE THIS SPACE

01 FC:581

40.00 DP

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Stephan A. Pendorf

May 2, 2000

Name of Person Signing

Signature

11

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and

ASSIGNMENT

In consideration of and in exchange for the sum of good and valuable consideration by **ASSIGNEE** to **ASSIGNOR**, the receipt of which is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration,

ASSIGNOR: Dr. Alfredo **Marquez-Lucero**
Daniel Delgadillo #99
54050 Vista Bella
Ialnepantla, Edo. de Mex. C.P., MX

Dr. Pedro **Fuentes-Riquelme**, Deceased
by and through his son Pedro **Fuentes-Carrillo**
Calle 57 # 324
Villas de la Hacienda
Merida, MX

hereby sells, assigns and transfers to

ASSIGNEE: Centro de Investigación Científica
de Yucatán, A.C.
Street 43
130 Colony Chuburna de Hidalgo
97200 Mérida, Yucatán
MEXICO

and the successors, assigns and legal representatives of the **ASSIGNEE**, the entire right, title and interest for the United States and its territorial possessions, and the successors, assigns and legal representatives of the **ASSIGNEE**, the entire right, title and interest for the United States and its

territorial possessions, the following patents:

<u>Number</u>	<u>Issue Date</u>	<u>Title</u>
5,574,377	November 12, 1996	DEVICE FOR THE DETECTION AND LOCALIZATION OF ORGANIC SOLVENT LEAKAGES AND FABRICATION PROCESS

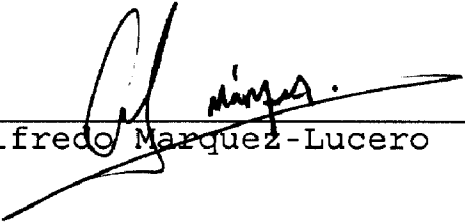
held and enjoyed by **ASSIGNEE** for its own use and enjoyment, and for the use and enjoyment of its successors, assigns or other legal representatives, to the end of the term or terms for which the said patents are or may be granted or reissued as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by **ASSIGNEE**, if this assignment and sale had not been made; together with all claims for damages by reason of past infringement of said patents, with the right to sue for and collect the same for its own use and enjoyment, and for use and enjoyment of its successors, assigns or other legal representatives.

ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been made or will be made or entered into which would conflict with this Assignment;

ASSIGNOR further covenants that **ASSIGNEE** will, upon its request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said Letters Patent and legal equivalents as may be known and accessible to **ASSIGNOR** and will testify as to the same in any interference, litigation or proceeding related thereto

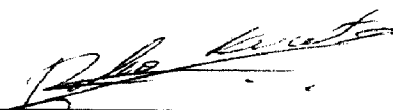
and will promptly execute and deliver to **ASSIGNEE** or its legal representatives any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain, issue or enforce said application, said Letters Patent and said equivalents thereof which may be necessary or desirable to carry out the purposes thereof.

Date: 22/01/2000



Alfredo Marquez-Lucero

Date: 18/04/2000



Pedro Fuentes-Riquelme, Deceased
by and through his son Pedro
Fuentes-Carrillo

Rafael J. Ramos Vázquez

NOTARIO PUBLICO

— 2662.

— AFFIDAVIT NUMBER: TWO HUNDRED NINETY AND THREE. —

— In the City of Merida, Yucatan, United States of Mexico, on the thirty first of the month of May of one thousand nine hundred and ninety four, before Attorney at Law RAFAEL JOSE RAMOS VAZQUEZ, Notary Public of the State in exercise, Titular of Notary Public number Forty one, with residence in this city constituted in lot marked with number five hundred and ten B of thirty fifth street, quarters of the Notary. —

— I MAKE KNOWN —

— The granting of Open Public Testament made by Mr. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, along with and appearance of the witnesses Mrs. OLGA ALICIA GIUSTINIANOVIC CHAVEZ DE MONTAÑEZ, Mrs. CARMEN JULIA BORQUEZ ACOSTA DE BARRA and Mrs. MARIA LUISA BORQUEZ GONZALEZ DE GIUSTINIANOVIC, to the tenor of the following declarations and clauses: —

— DECLARATIONS —

— FIRST.- My name is the one that has been established, I am of Chilean Nationality, from Puerto Saavedra, Chile, where I was born on the sixteenth day of the month of May of one thousand nine hundred and thirty two, academic technician, with residence on lot number three hundred and twenty four of fifty seventh street by forty fourth, Villas La Hacienda Colony of this city, with legal stay in the country as immigrant, FM2 # 371655. —

— SECOND.- I am the son of Mr. Pedro Fuentes and Mrs. Rosa Emilia Riquelme, both Chilean, the former deceased and the second alive, who has economic means to survive, independent of my own. —

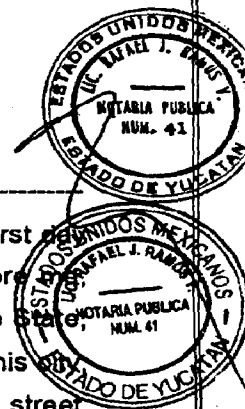
— THIRD.- I am married for a second time, under the regime of separate properties with Mrs. ANA GARCIA SILBERMAN with whom I have procreated two daughters named ANA GUADALUPE FUENTES GARCIA and XIMENA FUENTES GARCIA, of the ages of sixteen and thirteen respectively. —

— FOURTH.- Of my first marriage were born and are my children: ANDREA CECILIA FUENTES CARRILLO, PEDRO CARLOS FUENTES CARRILLO and PAULA ALEJANDRA FUENTES CARRILLO, all of legal age and Chileans. —

— CLAUSES —

— FIRST.- Mr. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME declares and grants: I revoke by this testament any testamentary disposition granted beforehand so that this one is fulfilled as my last and deliberate will. —

— SECOND.- Mr. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, declares and grants: I bequeath in favor of my wife Mrs. ANA GARCIA SILBERMAN, the following: —



--- a) A portion of parcel of my property that has an area of six point seventy five hectares, located in Temuco, Chile; and I appoint substitute legatees my five aforementioned children, to whom I concede the right of accretion but, if they have descendants, these will substitute in equal parts their ascendant. -----

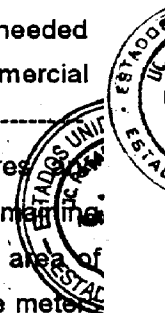
--- b) Any amount or sum that corresponds to me in cash or in kind as concept of royalties for literary works published under my real name or any of the following pseudonyms: "Daniel Riquelme", "Pedro F. Riquelme" and any other present or future pseudonym; and I appoint substitute legatees my five aforementioned children to whom I concede the right of accretion if they do not have descendants, in case of the contrary these will substitute commonly their ascendant. In the supposition of the substitute legatees I recommend that the aforementioned be responsible of delivering a copy of my published works or a photocopy of my unpublished works, for their use in libraries, to the following institutions: Municipalities of Carahue, Puerto Saavedra and Temuco; Lyceum of Temuco and Society of writers of Chile. -----

--- THIRD.- Mr. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME declares and grants: I bequeath in favor of my son PEDRO CARLOS FUENTES CARRILLO all the rights over patents issued to my name in any country, imposing on him the moral commitment that if he obtains any revenues that he helps his most needed sisters, and will my wife Mrs. ANA GARCIA SILBERMAN lives, the commercial and technical administration be carried out jointly with her. -----

--- FOURTH.- Mr. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME declares and grants: I bequeath in favor of my aforementioned five children the remaining portion of the parcel describes in the second clause, fraction a) with an area of one hectare, recommending the following: 1) destine one thousand square meters for the construction of a home for the ten best students that finish their elementary education in Carahue and Puerto Saavedra and that they must continue their studies in Temuco, for which they must promote the creation of a board with neighbors and authorities of the two municipalities; 2) that the remaining area of nine thousand square meters be conserved in common with the object that it be the point of family reunion and rooting; and 3) that they register that parcel in the Real Estate Registry and Notary with the name "Griselda Roa Araneda" which was the name of my maternal grandmother. -----

--- FIFTH.- Mr. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, declares and grants: I bequeath in favor of my daughter XIMENA FUENTES GARCIA the 'Rosenkranz' brand piano that is in my house in Fraccionamiento Villas La Hacienda of this city.

--- SIXTH.- Mr. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, declares and grants, I institute as my only and universal heir of the remainder of all my other properties, shares and rights that form my hereditary property, my wife Mrs. ANA GARCIA SILBERMAN, and as substitute heirs my aforementioned five children, granting



and definite way his testament in the presence of the witnesses and of the subscribed Notary, who wrote the four declarations and the seven clauses, reading all and each one of them in a loud voice, declaring the testator his absolute agreement, and practicing all the formalities next and without interruption, signing the affidavit all of the persons that intervened in it and the testator imprinted the fingerprint of the thumb on his right hand, in each of the pages of the affidavit; that I fulfilled all the dispositions of article forty five of the Notariate Law in effect; that I assured myself of the identity and capacity of the persons appearing, that I assured myself of the will and capacity of the aforementioned for the celebration of this act; that I instructed them of its legal interpretation, specially making known the juridical scope and effects thereof, that I read this affidavit in a loud voice, repeating all of the aforementioned the reading by themselves, concluding the aforementioned at the eighteenth hour with five minutes of the day, month and year mentioned at the beginning of this document. I Certify.- PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME.- Signed.- Fingerprint.- OLGA ALICIA CHAVEZ DE MONTAÑEZ.- Signed.- CARMEN JULIA BORQUEZ ACOSTA DE BARRA.- Signed.- MARIA LUISA BORQUEZ GONZALEZ DE GIUSTIANOVIC.- Signed.- RAFAEL JOSE RAMOS VAZQUEZ.- Signature.- A seal of authorization that says: United Mexican States.- State of Yucatán.- Attorney at Law Rafael J. Ramos V.- Notary Public No. 41. -----

OF THE MARGIN: -----

-----AUTHORIZATION-----

--- On this date and fulfilled all the previous requirements I authorize Document in the City of Merida, Yucatan, on the second day of the month of of the year one thousand nine hundred and ninety four.- The describes sea authorization.- Rafael José Ramos Vázquez.- Signature. -----

----- DOCUMENTS OF THE APPENDIX -----

- Annexed to this document are copies of the following document(s): -----
- Testament taxes. -----
- Notification to Notarial Archive. -----

--- THIS IS FIRST TESTIMONY CONSISTING OF FIVE PAGES INCLUDING DOCUMENTS OF THE APPENDIX THAT I ISSUE AT THE REQUEST OF MR. PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME. MERIDA, YUCATAN, ON THE SECOND DAY OF THE MONTH OF JUNE OF THE YEAR ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND NINETY FOUR. -----

Illegible Signature

Seal that says: "United Mexican States.- State of Yucatán.- Attorney at Law Rafael J. Ramos V.- Notary Public No. 41"

--- 2662.

--- ACTA NUMERO: DOSCIENTOS NOVENTA Y TRES. ---

--- En la Ciudad de Mérida, Yucatán, Estados Unidos Mexicanos, a los treinta y un días del mes de mayo de mil novecientos noventa y cuatro, Ante Mí, Abogado RAFAEL JOSE RAMOS VAZQUEZ, Notario Público del Estado, en ejercicio, Titular de la Notaría Pública Número Cuarenta y Uno, con residencia en esta Ciudad, constituido en el predio marcado con el número quinientos diez B. de la calle treinta y cinco, local de la Notaría. ---

----- H A G O C O N S T A R -----

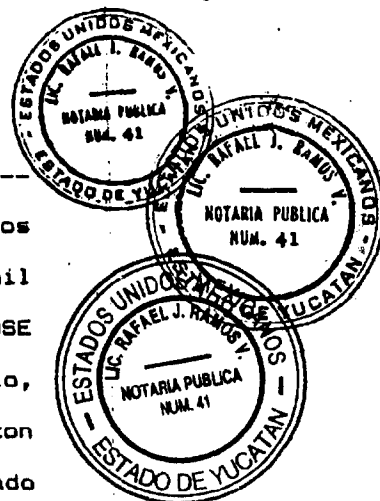
--- El otorgamiento del Testamento Público Abierto que hace el señor PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, en unión y comparecencia de los testigos señoras OLGA ALICIA GIUSTINIANOVIC CHAVEZ DE MONTANEZ, CARMEN JULIA BORQUEZ ACOSTA DE BARRA y MARIA LUISA BORQUEZ GONZALEZ DE GIUSTINIANOVIC, al tenor de las siguientes declaraciones y cláusulas: ---

----- D E C L A R A C I O N E S -----

PRIMERA.- Me llamo como quedó dicho, soy de nacionalidad chilena, originario de Puerto Saavedra, Chile, donde nací el día dieciséis de mayo de mil novecientos treinta y dos, técnico académico, con domicilio en el predio número trescientos veinticuatro de la calle cincuenta y siete por cuarenta y cuatro, colonia Villas la Hacienda de esta Ciudad, con legal estancia en el país en calidad de inmigrante, FM2 #371655. ---

--- SEGUNDA.- Soy hijo de los señores Pedro Fuentes y Rosa Emilia Riquelme, ambos chilenos, el primero ya fallecido y la segunda vive, la que tiene medios económicos para subsistir, independientes de los míos. ---

--- TERCERA.- Estoy casado en segundas nupcias, bajo separación de bienes con la señora ANA GARCIA SILBERMAN con quien he procreado dos hijas de nombres ANA GUADALUPE FUENTES GARCIA y XIMENA FUENTES GARCIA, que tienen dieciséis y trece años de edad, respectivamente. ---



compromiso moral de que si obtiene utilidades ayude a sus hermanas más necesitadas, y mientras viva mi esposa la señora ANA GARCIA SILBERMAN, el manejo comercial y técnico lo realice conjuntamente con ella. -----

--- CUARTA.- El señor PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME declara y otorga: lego en favor de mis citados (cinco) hijos la porción restante de la parcela descrita en la cláusula segunda, inciso a) con superficie de una hectárea, recomendándoles lo siguiente: 1) destinar un mil metros cuadrados para que se construya un hogar para los diez mejores estudiantes que concluyan su educación primaria en Carahue y Puerto Saavedra y que deban continuar sus estudios en Temuco, para lo cual deberán promover la creación de un patronato con vecinos y autoridades de las dos comunas; 2) que la superficie restante de nueve mil metros cuadrados la conserven en común con el objeto de que sea punto de encuentro y arraigo familiar; y 3) que inscriban esa parcela en el Conservador de Bienes Raíces y Notaría con el nombre de "Griselda Roa Araneda" que fue el de mi abuela materna. -

--- QUINTA.- El señor PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, declara y otorga: lego en favor de mi hija XIMENA FUENTES GARCIA el piano marca "Rosenkranz" que se encuentra en mi casa del fraccionamiento Villas La Hacienda de esta ciudad. -

--- SEXTA.- El señor PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, declara y otorga: instituyo como mi única y universal heredera del remanente de todos mis demás bienes, acciones y derechos que conformen mi acervo hereditario a mi esposa la señora ANA GARCIA SILBERMAN, y como herederos substitutos a mis referidos cinco hijos, concediéndoles el derecho de acrecer si no dejaren descendientes, en caso contrario éstos heredarán la parte que pudiera corresponderle a su ascendiente. -----

--- SEPTIMA.- El señor PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, declara y otorga: con el carácter de sucesivos y a falta, impedimento o excusa de los primeramente nombrados designo como albacea de mi sucesión y executor especial para dar



Puerto varas, Chile y vecina de Mérida, Yucatán, nacida el día catorce de julio de mil novecientos cuarenta y uno, de cincuenta y dos años de edad, casada, dedicada a las atenciones del hogar y con domicilio en el predio número trescientos sesenta y cinco de la calle quince de fraccionamiento Villas del Sol.

--- Los comparecientes son conocidos de Mí. ---

FE NOTARIAL

--- Yo, el Notario, Doy Fe: Que tanto los testigos como el suscrito, conocemos al testador y que me aseguré que se halla en su cabal juicio y libre de cualquier coacción física o moral, que el señor PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME, dictó de un modo claro y terminante su testamento en presencia de los testigos y del suscrito Notario, que redacté por escrito las cuatro declaraciones y las siete cláusulas, leyéndolas todas y cada una de ellas en voz alta, manifestando el testador su absoluta conformidad, practicándose todas las formalidades acto continuo y sin interrupción, firmando el acta todos los que en ella intervinieron e imprimiendo el testador, la huella digital del dedo pulgar de su mano derecha, en cada una de las hojas del acta; que cumplí con lo dispuesto en el artículo cuarenta y cinco de la Ley del Notariado en vigor; que me cercioré de la identidad y capacidad de los comparecientes, que me aseguré de la voluntad y capacidad de los mismos para la celebración del acto, que los instruí de su sentido legal, dándoles a conocer especialmente el alcance y efectos jurídicos del mismo, que les leí la presente acta en voz alta, repitiendo todos ellos la lectura por sí mismos, concluyendo ésta siendo las dieciocho horas con cinco minutos del día, mes y año señalados al principio de la presente escritura. Lo Certifico.- PEDRO SEGUNDO FUENTES RIQUELME.- Firmado.- Huella digital.- OLGA ALICIA CHAVEZ DE MONTANEZ.- Firmado.- CARMEN JULIA BORQUEZ ACOSTA DE BARRA.- Firmado.- MARIA LUISA BORQUEZ GONZALEZ DE GIUSTINIANOVIC.-

